

Aton CL114

Bedienungsanleitung



swisscom

Aton CL114

Kurzübersicht Mobilteil

- 1 Ladezustand der Akkus
- 2 Empfangsstärke-Anzeige
- 3 Display-Tasten
- 4 Auflegen- und Ein-/Aus-Taste
- 5 Abheben-/Freisprech-Taste
- 6 **Steuer-Taste** (☎)
- ▶ Audio-Einstellungen
- INT** intern anrufen
- ☎ Telefonbuch aufrufen
- ☎ Mikrofon im Gesprächszustand stummschalten
- 7 **Taste 1**
- Netz-Anrufbeantworter
- 8 **Stern-Taste**
- Klingeltöne ein/aus (**lang** drücken); bei bestehender Verbindung: Umschalten von Impulswahl auf Tonwahl (**kurz** drücken)
- 9 **Taste 0/R-Taste**
- Rückfrage (Flash): **lang** drücken
- 10 **Raute-Taste**
- Tastensperre ein/aus (**lang** drücken); Groß-, Klein- und Ziffernschreibung; Wahlpause eingeben (**lang** drücken)
- 11 Mikrofon



Hinweis

Neue Nachrichten in der Anruferliste/Netz-Anrufbeantworterliste werden im Display durch die Meldung **Neue Nachr.** angezeigt, die linke Display-Taste blinkt (falls eingestellt, → S. 8).

Display-Tasten am Mobilteil:

Durch Drücken der Tasten wird jeweils die Funktion aufgerufen, die im Display darüber angezeigt wird.

Anzeige	Bedeutung bei Tastendruck
	Nachrichtenlisten aufrufen (→ S. 8).
	Haupt-/Untermenü öffnen (siehe Menü-Übersicht, → S. 16).
	Eine Menü-Ebene zurück.
	Mit nach oben/unten blättern bzw. Lautstärke einstellen.
	Schreibmarke (Cursor) mit nach links/rechts bewegen.
	Zeichenweise löschen.
	Menü-Funktion bestätigen bzw. Eingabe speichern.

Kurzübersicht Basis



Anmelde-/Paging-Taste:

Mobilteile suchen (**kurz** drücken, „Paging“ → S. 9)
 Mobilteile anmelden (**lang** drücken → S. 9).

ECO DECT

Während eines Gesprächs passt sich die Funkleistung automatisch der Entfernung zwischen Mobilteil und Basis an: je kleiner die Entfernung, umso geringer die Funkleistung (Strahlung). Im Ruhezustand ist die Funkleistung des Mobilteils abgeschaltet. Lediglich die Basis stellt über geringe Funksignale den Kontakt mit dem Mobilteil sicher.

Ihr Telefon bietet Ihnen die Möglichkeit, die Funkleistung weiter zu verringern:

1) Funkleistung herabsetzen (Eco-Modus)

Wenn Sie die Einstellung **Max.Reichw.** ausschalten (Menü-Übersicht → S. 16), reduziert sich die Funkleistung im Gespräch um bis zu 80 % bei halber Reichweite.

2) Funkleistung ausschalten (Eco-Modus+)

Mit der Einstellung **Strahlg. aus** (Menü-Übersicht → S. 16) können Sie die Funksignale der Basis im Ruhezustand komplett ausschalten. Bitte beachten Sie:

- ◆ Alle angemeldeten Mobilteile müssen dieses Leistungsmerkmal unterstützen.
- ◆ Zum schnellen Verbindungsaufbau bei ankommenden Anrufen wechselt das Mobilteil immer wieder kurzzeitig in Empfangsbereitschaft. Das erhöht den Stromverbrauch und verringert somit Bereitschafts- und Gesprächszeit.

Sicherheitshinweise

Achtung

Lesen Sie vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.
 Klären Sie Ihre Kinder über deren Inhalt und über die Gefahren bei der Benutzung des Geräts auf.



Verwenden Sie nur das auf den Geräten angegebene Steckernetzgerät.



Legen Sie nur **aufladbare Akkus** ein, die der **Spezifikation** entsprechen (siehe „Technische Daten“), da sonst erhebliche Gesundheits- und Personenschäden nicht auszuschließen sind. Akkus, die erkennbar beschädigt sind, müssen ausgetauscht werden.



Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des jeweiligen Umfeldes, z. B. Arztpraxis.
 Falls Sie medizinische Geräte (z. B. einen Herzschrittmacher) verwenden, informieren Sie sich bitte beim Hersteller des Gerätes. Dort kann man Ihnen Auskunft geben, inwieweit die entsprechenden Geräte immun gegen externe hochfrequente Energien sind (für Informationen zu Ihrem Produkt siehe „Technische Daten“).



Halten Sie das Mobilteil nicht mit der Geräterückseite an das Ohr, wenn es klingelt bzw. wenn Sie die Freisprechfunktion eingeschaltet haben. Sie können sich sonst schwerwiegende, dauerhafte Gehörschäden zuziehen.

Ihr Gerät verträgt sich mit den meisten am Markt befindlichen digitalen Hörgeräten. Eine einwandfreie Funktion mit jedem Hörgerät kann jedoch nicht garantiert werden.

Das Telefon kann in analogen Hörgeräten Störgeräusche (Brummen oder Pfeifton) verursachen oder diese übersteuern. Kontaktieren Sie bei Problemen den Hörgeräteakustiker.



Die Geräte sind nicht spritzwassergeschützt. Stellen Sie sie deshalb nicht in Feuchträumen wie z. B. Bädern oder Duschräumen auf.



Nutzen Sie die Geräte nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z. B. Lackierereien.



Geben Sie Ihr Gerät nur mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.



Bitte nehmen Sie defekte Geräte außer Betrieb oder lassen diese vom Service reparieren, da diese ggf. andere Funkdienste stören könnten.

Hinweise

- ◆ Das Gerät lässt sich während eines Stromausfalls nicht betreiben. Es kann auch kein Notruf abgesetzt werden.
- ◆ Bei eingeschalteter Tastensperre können auch Notrufnummern nicht gewählt werden.

Erste Schritte

Verpackungsinhalt überprüfen

Liefereinheit Basis und Mobilteil: Ein Aton Mobilteil, eine Basis Aton CL114, ein Steckernetzgerät, ein Telefonkabel, zwei Akkus, ein Akkudeckel, eine Bedienungsanleitung.

Liefereinheit Mobilteil und Ladeschale: Ein Mobilteil, eine Ladeschale mit Steckernetzgerät, zwei Akkus, ein Akkudeckel, eine Bedienungsanleitung.

Haben Sie eine **Variante mit mehreren Mobilteilen** gekauft, dann liegen für jedes zusätzliche Mobilteil zwei Akkus, ein Akkudeckel und eine Ladeschale mit Steckernetzgerät in der Verpackung.

Basis und Ladeschale (falls im Lieferumfang) aufstellen

Basis und Ladeschale sind für den Betrieb in geschlossenen, trockenen Räumen mit einem Temperaturbereich von +5 °C bis +45 °C ausgelegt.

- ▶ Stellen Sie die Basis an einer zentralen Stelle der Wohnung oder des Hauses auf einer ebenen, rutschfesten Unterlage auf. Sie können Basis und Ladeschale auch an die Wand montieren.

Hinweis

Achten Sie auf die Reichweite der Basis. Diese beträgt im freien Gelände bis zu 300 m, in Gebäuden bis zu 50 m.

Normalerweise hinterlassen die Gerätefüße keine Spuren an der Aufstellfläche. Angesichts der Vielfalt der bei Möbeln verwendeten Lacke und Polituren kann es jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass beim Kontakt Spuren auf der Abstellfläche verursacht werden.

Pflege: Basis, Ladeschale und Mobilteil mit einem **feuchten** Tuch (keine Lösungsmittel) oder einem Antistatiktuch abwischen. **Nie** ein trockenes Tuch verwenden. Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung.

Bitte beachten Sie:

- ◆ Setzen Sie das Telefon nie den Einflüssen von Wärmequellen, von direkter Sonneneinstrahlung und von anderen elektrischen Geräten aus.
- ◆ Schützen Sie Ihr Aton vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.

Basis anschließen

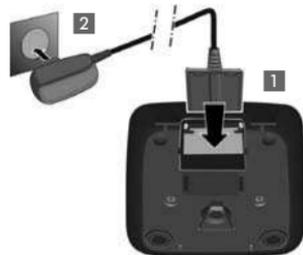
- ▶ **Zuerst** das Steckernetzgerät **1** anschließen.
- ▶ **Danach** den Telefonstecker **2** anschließen und die Kabel in die Kabelkanäle legen.



Bitte beachten Sie:

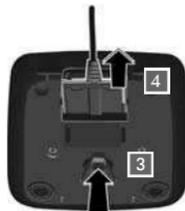
- ◆ Das Steckernetzgerät muss **immer eingesteckt** sein, weil das Telefon ohne Netzanschluss nicht funktioniert.
- ◆ Verwenden Sie nur das **mitgelieferte** Steckernetzgerät und Telefonkabel. Die Steckerbelegung von Telefonkabeln kann unterschiedlich sein.

Ladeschale (falls im Lieferumfang) anschließen



- ▶ Flachstecker des Steckernetzteiles anschließen **1**.
- ▶ Steckernetzteil in die Steckdose stecken **2**.

Falls Sie den Stecker von der Ladeschale wieder abziehen müssen, Entriegelungsknopf **3** drücken und Stecker abziehen **4**.



Mobilteil in Betrieb nehmen

Das Display ist durch eine Folie geschützt. **Bitte Schutzfolie abziehen!**

Akkus einlegen und Akkudeckel schließen

Achtung

Nur die empfohlenen aufladbaren Akkus (→ S. 13) verwenden, d. h. auf keinen Fall herkömmliche (nicht wieder aufladbare) Batterien, da erhebliche Gesundheits- und Sachschäden nicht auszuschließen sind. Es könnte z. B. der Mantel der Batterien oder der Akkus zerstört werden oder die Akkus könnten explodieren. Außerdem könnten Funktionsstörungen oder Beschädigungen des Gerätes auftreten.

- ▶ Akkus richtig gepolt einsetzen.
Die Polung ist im Akkufach gekennzeichnet.

- ▶ Akkudeckel von oben einsetzen.
- ▶ Danach Deckel zuschieben, bis er einrastet.

- Falls Sie den Akkudeckel wieder öffnen müssen, um z. B. die Akkus zu wechseln:
- ▶ Greifen Sie in die Nut oben am Deckel und schieben ihn nach unten.



Erstes Laden und Entladen der Akkus

Eine korrekte Anzeige des Ladezustands ist nur möglich, wenn die Akkus zunächst vollständig geladen **und** dann entladen werden.



- ▶ Stellen Sie das Mobilteil für **6 Stunden** in die Basis/Ladeschale.

Hinweis

Das Mobilteil darf nur in die dafür vorgesehene Basis/Ladeschale gestellt werden.

- ▶ Nehmen Sie das Mobilteil anschließend aus der Basis/Ladeschale und stellen Sie es erst dann wieder hinein, wenn die Akkus **vollständig entladen** sind.

Hinweise

- ◆ **Liefereinheit Basis und Mobilteil:** Das Mobilteil ist werksseitig bereits an der Basis angemeldet. Haben Sie eine **Variante mit mehreren Mobilteilen** gekauft, dann sind alle Mobilteile bereits an der Basis angemeldet. Sie müssen also keine Anmeldung mehr durchführen.
Falls dennoch ein Mobilteil nicht an der Basis angemeldet sein sollte (im Display wird **MT anmelden** oder **In Basis legen** angezeigt), melden Sie das Mobilteil bitte manuell an (→ S. 9).
- ◆ **Liefereinheit Mobilteil und Ladeschale:** Das Mobilteil muss manuell angemeldet werden (→ S. 9).
- ◆ Nach dem ersten Laden **und** Entladen können Sie Ihr Mobilteil nach jedem Gespräch in die Ladeschale zurückstellen.
- ◆ Wiederholen Sie den Lade- und Entlade-Vorgang immer, wenn Sie die Akkus aus dem Mobilteil entfernen und wieder einlegen.
- ◆ Die Akkus können sich während des Aufladens erwärmen. Das ist ungefährlich.
- ◆ Die Ladekapazität der Akkus reduziert sich technisch bedingt nach einiger Zeit.

Display-Sprache ändern

Ändern Sie die Display-Sprache, falls eine für Sie verständliche Sprache eingestellt ist:

- Menu** ▶ **4** **OK** **2** **AK** **1** **OK** (Tasten nacheinander drücken) ▶ (Sprache auswählen) ▶ **OK** (✓ = aktuelle Sprache)
- ▶ Auflegen-Taste **lang** drücken (Rückkehr in den Ruhezustand)

Datum und Uhrzeit einstellen

Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein, damit eingehenden Anrufen Datum und Uhrzeit korrekt zugeordnet werden und um den Wecker zu nutzen.

- Menu** ▶ **Einstellungen** ▶ **OK** ▶ **Datum/Uhrzeit** ▶ **OK** ▶ **Datum** ▶ (Tag, Monat und Jahr 6-stellig eingeben)
 ▶ **OK** ▶ **Zeit** ▶ (Stunden und Minuten 4-stellig eingeben) ▶ **OK** (Displayanzeige: **Gespeichert**)
 ▶ (**lang** drücken, um in den Ruhezustand zurückzukehren)

Die Eingabeposition innerhalb der Zeile ändern Sie, indem Sie links oder rechts auf die Steuer-Taste drücken.

Hinweis

Falls Ihrem Telefon Datum und Uhrzeit während einer Rufnummernanzeige mitgesendet werden (z. B. durch Ihren Netzbetreiber, durch einen Router oder Telefonanlagen), können Sie festlegen, ob und wann diese Daten übernommen werden sollen:

- ▶ Drücken Sie die Tastenfolge: **Menu** ▶ * 0 # -- 0 2 5 -- 7 -- 3 -- Sie sehen folgende Anzeige, die aktuelle Einstellung blinkt:
- ▶ Drücken Sie die entsprechende Taste um festzulegen, wann die Daten übernommen werden:
 - nie**
 - oder **einmalig**, falls in Ihrem Telefon Datum/Uhrzeit nicht eingestellt sind
 - oder **immer**

Sie sehen Ihre Auswahl (z. B. die 2 für „immer“):



- ▶ Drücken Sie die Display-Taste **OK**.

Display im Ruhezustand

Wenn das Telefon angemeldet und die Zeit eingestellt ist, hat das Ruhedisplay folgendes Aussehen (Beispiel).

Display-Anzeigen

◆ Funkkontakt zwischen Basis und Mobilteil:

- gut bis gering:
- kein Empfang:

◆ Ladezustand des Akkus:

- Akkus über 66% geladen
- Akkus zwischen 34% und 66% geladen
- Akkus zwischen 11% und 33% geladen
- Akkus unter 11% geladen
- blinkt: Akku fast leer (unter 10 Minuten Gesprächszeit)
- Ladevorgang

Ist der Modus **Strahlg. aus** (→ S. 16) aktiviert, wird im Display oben links das Symbol angezeigt.



Mobilteil ein-/ausschalten

Auflegen-Taste **lang** drücken, um das Mobilteil aus- oder einzuschalten. Wenn Sie ein ausgeschaltetes Mobilteil in die Basis bzw. Ladeschale stellen, schaltet es sich automatisch nach ca. 30 Sekunden ein.

Ihr Telefon ist jetzt einsatzbereit!

Treten beim Gebrauch Ihres Telefons Fragen auf, lesen Sie die Tipps zur Fehlerbehebung („Störung und Selbsthilfe bei der Fehlersuche“, → S. 14) oder wenden Sie sich an unseren Kundenservice → S. 14.

Menü-Führung

Die Funktionen Ihres Telefons werden Ihnen über ein Menü angeboten, das aus mehreren Ebenen besteht (Menü-Übersicht → S. 16).

Hauptmenü (erste Menü-Ebene)

- ▶ Drücken Sie die Display-Taste **Menu** oder die Steuer-Taste rechts im Ruhezustand des Mobilteils, um das Hauptmenü zu öffnen.

Die Funktionen im Hauptmenü werden als Liste mit Namen und Symbol angezeigt.

Eine Funktion auswählen

- ▶ Durch Drücken der Steuer-Taste blättern Sie von einer Funktion zur nächsten. Die auswählbare Funktion ist im Display zu sehen.
- ▶ Durch Drücken der Display-Taste **OK** oder der Steuer-Taste rechts wählen Sie die dargestellte Funktion aus. Es öffnet sich das dazugehörige Untermenü, dessen erster Eintrag angezeigt wird.

Wenn Sie die Display-Taste oder **kurz** die Auflegen-Taste drücken, springt das Display in den Ruhezustand zurück.

Untermenüs

Die Funktionen im Untermenü werden mit Namen angezeigt.

Eine Funktion auswählen

- ▶ Durch Drücken der Steuer-Taste  blättern Sie von einer Funktion zur nächsten. Die Funktion ist jeweils im Display zu sehen.
- ▶ Durch Drücken der Display-Taste **OK** wählen Sie die dargestellte Funktion aus. Es öffnet sich das dazugehörige Untermenü, dessen erster Eintrag angezeigt wird.

Wenn Sie die Display-Taste  oder die Auflegen-Taste  **kurz** drücken, springen Sie in die vorherige Menü-Ebene zurück bzw. brechen den Vorgang ab.

Einstellungen, die Sie nicht durch Drücken der Display-Taste **OK** bestätigt haben, werden verworfen.

Zurück in den Ruhezustand

Von einer beliebigen Stelle im Menü:

- ▶ Auflegen-Taste  **lang** drücken **oder**
- ▶ keine Taste drücken: Nach 2 Minuten wechselt das Display **automatisch** in den Ruhezustand.

Telefonieren

Extern anrufen/Gespräch beenden

Externe Anrufe sind Anrufe in das öffentliche Telefonnetz.

 (Rufnummer eingeben) ▶ .

Die Nummer wird gewählt. (Sie können auch **zuerst** die Abheben-Taste  **lang** drücken [Freiton] und dann die Nummer eingeben.) Während des Gesprächs das Menü zum Einstellen der Hörer-Lautstärke mit  aufrufen und die Lautstärke mit  einstellen.

Gespräch beenden/Wählen abbrechen: Auflegen-Taste  drücken.

Sie können automatisch jeder Rufnummer eine Netzanbieter-Vorwahl voranstellen (→ S. 6).

Anruf annehmen

Ein ankommender Anruf wird durch Klingeln und eine Anzeige im Display signalisiert.

Drücken Sie auf die Abheben-Taste , um den Anruf anzunehmen.

Bei eingeschalteter Funktion **Rufannahme** (siehe Menü-Übersicht → S. 16) das Mobilteil lediglich aus der Basis/Ladeschale nehmen.

Rufnummer des Anrufers anzeigen

Bei einem Anruf wird die Rufnummer oder, falls im Telefonbuch gespeichert, der Name des Anrufers im Display angezeigt.

Voraussetzungen:

- 1 Sie haben bei Ihrem Netzanbieter beauftragt, dass die Rufnummer des Anrufers (CLIP) auf Ihrem Display angezeigt wird.
- 2 Der Anrufer hat beim Netzanbieter beauftragt, dass seine Rufnummer übermittelt wird (CLI).

Im Display steht **Anruf v. Extern**, falls die Rufnummernanzeige von Ihnen nicht beauftragt wurde, **Anonym**, falls die Rufnummernübermittlung vom Anrufer unterdrückt oder **Unbekannt**, wenn sie nicht beauftragt wurde.

Freisprechen

Beim Freisprechen schalten Sie den Lautsprecher ein, sodass Sie den Gesprächspartner hören, ohne das Mobilteil ans Ohr halten zu müssen. Während eines Gesprächs schalten Sie das Freisprechen durch Drücken der Freisprech-Taste  ein oder aus.

Während des Freisprechens das Menü zum Einstellen der Freisprech-Lautstärke mit  aufrufen und die Lautstärke mit  einstellen.

Stummschalten

Drücken Sie während des Gesprächs die Steuer-Taste **rechts** , um das Mikrofon Ihres Mobilteils ein- oder auszuschalten.

Automatische Netzanbiertervorwahl (Preselection)

Sie können eine Call-by-Call-Nummer (Preselection-Nummer) speichern, die **automatisch** beim Wählen vorangestellt wird. Wollen Sie z. B. Auslandsgespräche über spezielle Netzanbieter führen, können Sie deren Vorwahl hier speichern. Tragen Sie in die Liste „**Mit Preselect**“ die Vorwahl-Nummern bzw. die ersten Ziffern von Vorwahl-Nummern ein, bei denen die Preselection-Nummer verwendet werden soll.

Tragen Sie in die Liste „Ohne Preselect“ die Ausnahmen zur Liste „Mit Preselect“ ein.

Beispiel:

Preselect.-Nr.	0999
Mit Preselect	08
Ohne Preselect	081 084

Alle Nummern, die mit **08** beginnen, mit Ausnahme von **081** und **084**, werden mit Preselection-Nummer **0999** gewählt.

Rufnummer	gewählte Nummer
07112345678	▶ 07112345678
08912345678	▶ 0999 08912345678
08412345678	▶ 08412345678

Die Eintragungen der Preselection-Nummer und in den Listen nehmen Sie über das Menü vor (→ S. 16).

Wollen Sie Preselection dauerhaft deaktivieren, löschen Sie die Preselection-Nummer mit der Display-Taste **⏏**.

Unterdrücken von Preselection für den aktuellen Anruf:

⏏ (lang drücken) ▶ **Menu** ▶ **⏏** Preselect. aus ▶ **OK** ▶ **⏏** (Nummer eingeben) oder **⏏** (Nummer aus Telefonbuch übernehmen) ▶ Die Nummer wird ohne Preselection gewählt.

Telefonbuch und Listen nutzen

Telefonbuch

Zum Öffnen des Telefonbuchs: Steuer-Taste unten **⏏** drücken.

Bis zu **100** Rufnummern (max. 22 Ziffern) mit zugehörigen Namen (max. 16 Zeichen) sind speicherbar.

Buchstaben/Zeichen eingeben → S. 13.

Erste Nummer im Telefonbuch speichern

⏏ ▶ Neuer Eintrag? ▶ **OK** ▶ **⏏** (Nummer eingeben) ▶ **OK** ▶ **⏏** (Namen eingeben) ▶ **OK**

Weitere Nummer im Telefonbuch speichern

⏏ ▶ **Menu** ▶ Neuer Eintrag ▶ **OK** ▶ **⏏** (Nummer eingeben) ▶ **OK** ▶ **⏏** (Namen eingeben) ▶ **OK**

Telefonbuch-Eintrag auswählen

Telefonbuch mit **⏏** öffnen. Sie haben folgende Möglichkeiten:

- ◆ Mit **⏏** zum Eintrag blättern, bis der gesuchte Name ausgewählt ist.
- ◆ Das erste Zeichen des Namens eingeben, ggf. mit **⏏** zum Eintrag blättern.

Mit Telefonbuch wählen

⏏ ▶ **⏏** (Eintrag auswählen) ▶ **⏏**

Weitere Funktionen nutzen

⏏ ▶ **⏏** (Eintrag auswählen) ▶ **Menu**

Folgende Funktionen können Sie mit **⏏** auswählen:

Neuer Eintrag	Neue Rufnummer speichern.
Nr. anzeigen	Rufnummer anzeigen.
Namen anzeig.	Namen anzeigen.
Eintrag ändern	Ausgewählten Eintrag ändern.
Nr. verwenden	Nummer ändern oder Telefonbuch mit ⏏ öffnen, um eine Nummer aus dem Telefonbuch an der aktuellen Position einzufügen. Dann wählen oder weitere Funktionen mit Menu aufrufen.
Eintrag lösch.	Ausgewählten Eintrag löschen.
Eintrag senden	Einzelnen Eintrag an ein anderes Mobilteil senden (→ S. 7).
Liste löschen	Alle Telefonbuch-Einträge löschen.
Liste senden	Komplette Liste an ein anderes Mobilteil senden (→ S. 7).
Taste belegen	Für Kurzwahl den aktuellen Eintrag auf eine Taste legen.

Kurzwahl-Tasten verwenden

Sie können Einträge aus dem Telefonbuch auf die Tasten 2-9 legen:

⏏ ▶ **⏏** (Eintrag auswählen) ▶ **Menu** ▶ **⏏** Taste belegen ▶ **OK**
▶ **⏏** (Taste auswählen) ▶ **OK** oder **⏏** (Taste drücken, auf die der Eintrag gespeichert werden soll)

Zum Wählen die jeweilige Kurzwahl-Taste **lang** drücken.

Telefonbuch an ein anderes Mobilteil übertragen

Voraussetzungen:

- ◆ Empfänger- und Sender-Mobilteil sind an derselben Basis angemeldet.

- ◆ Das andere Mobilteil und die Basis können Telefonbuch-Einträge senden und empfangen.

▶ (Eintrag auswählen) ▶ **Menu** ▶ **Eintrag senden / Liste senden** ▶ **OK**
▶ (Intern-Teilnehmer auswählen) ▶ **OK** oder ▶ (Interne Nummer des Empfänger-Mobilteils eingeben)

Wahlwiederholungsliste

In dieser Liste stehen die zehn zuletzt gewählten Nummern.

Aus Wahlwiederholungsliste wählen

(kurz drücken) ▶ (Eintrag auswählen) ▶

Einträge der Wahlwiederholungsliste verwalten

(kurz drücken) ▶ (Eintrag auswählen) ▶ **Menu**

Folgende Funktionen können Sie auswählen:

Nr. verwenden	Nummer ändern oder Telefonbuch mit öffnen, um eine Nummer aus dem Telefonbuch an der aktuellen Position einzufügen. Dann wählen oder weitere Funktionen mit Menu aufrufen.
Nr. ins TB	Eintrag ins Telefonbuch übernehmen.
Eintrag lösch.	Ausgewählten Eintrag löschen.
Liste löschen	Alle Einträge löschen.

Anrufliste/Netz-Anrufbeantworterliste

Drücken Sie die Display-Taste , um die Listenauswahl zu öffnen. Sind neue Nachrichten vorhanden, werden nur Listen mit neuen Nachrichten angezeigt. Sie können mit durch die verfügbaren Listen blättern.

Sobald ein **neuer Eintrag** in der Anrufliste/Netz-Anrufbeantworterliste eingeht, ertönt ein Hinweis. Im Lieferzustand blinkt die linke Display-Taste und im Display wird die Meldung **Neue Nachr.** angezeigt. Sie können die Anzeige neuer Nachrichten ausschalten. Verfahren Sie wie folgt:

- ▶ Drücken Sie die Tastenfolge: **Menu** ▶

Sie sehen folgende Anzeige:

97

- ▶ Drücken Sie eine der folgenden Tasten, um die Nachrichtenart auszuwählen:

für entgangene Anrufe
oder für Nachrichten auf dem Netz-Anrufbeantworter

Sie sehen Ihre Auswahl (z. B. die 5 für entgangene Anrufe), die aktuelle Einstellung blinkt:

975 SET: [0]

- ▶ Drücken Sie die Taste oder , um das Verhalten bei neuen Nachrichten einzustellen

Das Vorhandensein neuer Nachrichten wird angezeigt (Lieferzustand).

oder Das Vorhandensein neuer Nachrichten wird nicht angezeigt.

Sie sehen Ihre Auswahl (z. B. die 1):

975 SET: [1]

- ▶ Drücken Sie die Display-Taste **OK**.

Eine Änderung der Einstellung wird erst nach dem Eintreffen der nächsten neuen Nachricht aktiv.

Hinweis

Sind Anrufe im Netz-Anrufbeantworter gespeichert, erhalten Sie bei entsprechender Einstellung eine Meldung (abhängig von Ihrem Netzanbieter).

Anrufliste

Voraussetzung: CLIP (→ S. 6)

Die Anrufliste enthält je nach eingestellter Listenart (→ S. 16)

- ◆ angenommene Anrufe
- ◆ entgangene Anrufe

Je nach eingestellter Listenart werden alle Nummern der letzten 25 angekommenen Anrufe gespeichert oder nur die der entgangenen Anrufe.

Anrufliste öffnen

→ ▶ **Anrufe:**

Die Anrufliste wird wie folgt angezeigt:

Anzahl der neuen Einträge + Anzahl der alten, gelesenen Einträge | **Anrufe: 01+02** |

Display-Taste **OK** drücken, um die Liste zu öffnen.

Der zuletzt eingegangene Anruf wird angezeigt. Ggf. mit anderen Eintrag auswählen.

Weitere Funktionen nutzen

(Eintrag auswählen) ▶ **Menu**

Folgende Funktionen können Sie mit auswählen:

Eintrag lösch.	Aktuellen Eintrag löschen.
Nr. ins TB	Eintrag ins Telefonbuch übernehmen.
Datum/Zeit	Datum und Uhrzeit des Anrufs (falls eingestellt) anzeigen.
Status	Ruf neu: neuer entgangener Anruf. Ruf alt: bereits gelesener Eintrag.
Liste löschen	Achtung! Es werden alle alten und neuen Einträge gelöscht.

Anrufer aus der Anrufliste zurückrufen

→ ▶ **Anrufe: 01+02** ▶ **OK** ▶ (Eintrag auswählen) ▶

Netz-Anrufbeantworterliste

Über die Netz-Anrufbeantworterliste können Sie die Nachrichten auf dem Netz-Anrufbeantworter (→ S. 9) anhören.

Neue Nachrichten können nur während der Wiedergabe des Inhalts der Nachricht gelöscht werden.

Netz-Anrufbeantworter

Der Netz-Anrufbeantworter ist der Anrufbeantworter im Telefonnetz Ihres Anbieters. Informieren Sie sich ggf. dort. Sie können den Netz-Anrufbeantworter erst dann nutzen, wenn Sie diesen bei Ihrem Anbieter **beauftragt** haben.

Um den Netz-Anrufbeantworter komfortabel über die Netz-Anrufbeantworterliste (→ S. 8), das Menü (→ S. 16) oder den Schnellaufruf mit Taste (→ S. 1) abhören zu können, müssen Sie die Nummer in Ihrem Telefon eintragen:

Menu ▶ **Anrufbeantw.** ▶ **OK** ▶ **Netz-AB** ▶ (Nummer eingeben) ▶ **OK**

Mobilteil suchen („Paging“)

Sie können Ihr Mobilteil mit Hilfe der Basis suchen.

▶ Anmelde-/Paging-Taste an der Basis (→ S. 1) **kurz** drücken.

Alle Mobilteile klingeln gleichzeitig („Paging“), auch wenn Klingeltöne ausgeschaltet sind.

Beenden: Drücken Sie **kurz** die Anmelde-/Paging-Taste an der Basis (→ S. 1) oder die Abheben-Taste oder die Auflegen-Taste an einem Mobilteil.

Mobilteil manuell anmelden

Sie können an Ihrer Basis bis zu vier Mobilteile anmelden. **Jedes zusätzliche** Mobilteil muss an der Basis angemeldet werden, damit es funktionsfähig ist. Die manuelle Anmeldung des Mobilteils müssen Sie am Mobilteil (1) und an der Basis (2) einleiten.

1) Am Mobilteil

Menu ▶ **Einstellungen** ▶ **OK** ▶ **Mobilteil** ▶ **OK** ▶ **MT anmelden** ▶ System-PIN der Basis (Lieferzustand: 0000) eingeben ▶ **OK** ▶ Im Display wird **Anmeldung** angezeigt.

2) An der Basis

Innerhalb von **60 Sek.** nach Eingabe der System-PIN die Anmelde-/Paging-Taste (→ S. 1) **lang** (min. 3 Sek.) drücken.

Der Anmeldevorgang dauert ca. 1 Minute. **Nach erfolgreicher Anmeldung** zeigt das Display kurz **MT angemeldet** an und wechselt in den Ruhezustand. Die Mobilteile erhalten die jeweils niedrigste freie interne Nummer (1-4). Sind die internen Nummern 1-4 bereits an andere Geräte vergeben, wird die Nummer 4 überschrieben.

Mobilteile abmelden

Sie können von jedem angemeldeten Aton Mobilteil jedes andere angemeldete Mobilteil abmelden.

Menu ▶ **Einstellungen** ▶ **OK** ▶ **Mobilteil** ▶ **OK** ▶ **MT abmelden** ▶ **Abzumeldenden Intern-Teilnehmer auswählen**. Das Mobilteil, das Sie gerade bedienen, ist mit < markiert. ▶ **OK** ▶ System-PIN der Basis (Lieferzustand: 0000) eingeben ▶ **OK**

Mehrere Mobilteile nutzen

Intern anrufen

Interne Anrufe sind kostenlose Gespräche mit anderen Mobilteilen, die an derselben Basis angemeldet sind.

2 Mobilteile sind angemeldet

Drücken Sie die Steuer-Taste , das andere Mobilteil wird gerufen.

Mehr als 2 Mobilteile sind angemeldet

Ein bestimmtes Mobilteil anrufen

▶ (1...4, Interne Nummer des Mobilteils eingeben) **oder**

▶ (Intern-Teilnehmer auswählen) ▶ **OK** **oder** ▶ das Mobilteil wird gerufen

Alle Mobilteile anrufen („Sammelruf“)

Steuertaste lang drücken **oder** ▶ *0 **oder** ▶ **An alle** ▶ **OK** **oder** ▶ alle Mobilteile werden gerufen

Wenn sich ein Teilnehmer meldet, können Sie mit ihm sprechen. Zum Beenden Auflegen-Taste drücken.

Intern rückfragen/Gespräch verbinden

Sie telefonieren mit einem **externen** Teilnehmer. Steuer-Taste drücken und ein Mobilteil oder alle Mobilteile anrufen. Der externe Teilnehmer hört die Wartemelodie. Wenn sich ein interner Teilnehmer meldet, ggf. externes Gespräch ankündigen.

Entweder

Auflegen-Taste drücken. Das externe Gespräch ist an das andere Mobilteil weitergegeben,

oder

Display-Taste drücken. Sie sind wieder mit dem externen Teilnehmer verbunden.

Sie können beim Weiterleiten die Auflegen-Taste auch drücken, bevor der interne Teilnehmer abhebt.

Zu externem Gespräch zuschalten

Sie führen ein externes Gespräch. Ein interner Teilnehmer kann sich zu diesem Gespräch zuschalten und mitsprechen (Konferenz). **Voraussetzung:** Die Funktion INT **zuschalt** ist eingeschaltet.

Intern zuschalten ein-/ausschalten

Menu ▶ **Einstellungen** ▶ **OK** ▶ **Basis** ▶ **OK** ▶ **INT zuschalt** ▶ **OK** (✓ = ein)

Intern zuschalten (Konferenz)

Sie wollen sich zu einem bestehenden Externgespräch zuschalten. Abheben-Taste lang drücken. Sie werden zu dem Gespräch zugeschaltet. Alle Teilnehmer hören einen Signalton.

Konferenz beenden: Auflegen-Taste drücken. Alle Teilnehmer hören einen Signalton.

Drückt der **erste** interne Teilnehmer auf die Auflegen-Taste , bleibt die Verbindung zwischen dem zugeschalteten Mobilteil und dem externen Teilnehmer bestehen.

Wecker einstellen

Wecker ein-/ausschalten

Menu ▶ **Wecker** ▶ **OK** ▶ **Aktivierung** ▶ **OK** (✓ = ein)

Wenn eingeschaltet: ▶ (Weckzeit eingeben) ▶ **OK**

Wenn der Wecker klingelt, schalten Sie ihn durch Drücken einer beliebigen Taste für 24 Stunden aus. Ist der Wecker eingeschaltet, sehen Sie im Display das Weckersymbol und die Weckzeit statt des Datums.

Weckzeit einstellen

Menu ▶ **Wecker** ▶ **OK** ▶ **Weckzeit** ▶ **OK**

Weckzeit in Stunden und Minuten eingeben und **OK** drücken.

Telefon einstellen

Hinweistöne und Akkuwarnton ein-/ausschalten, siehe Menü-Übersicht (→ S. 16).

Display-Kontrast und große Wähl-Ziffern einstellen, siehe Menü-Übersicht (→ S. 16).

System-PIN der Basis einstellen, siehe Menü-Übersicht (→ S. 16).

Display-Sprache ändern

Menu ▶ **Einstellungen** ▶ **OK** ▶ **Mobilteil** ▶ **OK** ▶ **Sprache** ▶ **OK** ▶ (Sprache auswählen) ▶ **OK**

Die aktuelle Sprache ist mit ✓ markiert.

Wenn Sie aus Versehen eine für Sie unverständliche Sprache eingestellt haben:

Menu ▶ (Tasten nacheinander drücken) ▶ (Sprache auswählen) ▶ **OK**

Freisprech-/Hörerlautstärke ändern

Im Ruhezustand:

▶ **Gesprächslaut.** ▶ **OK** ▶ **Hörer/Freisprechen** ▶ **OK** ▶ (Lautstärke 1 bis 5 einstellen)
▶ **OK** (✓ = ausgewählt)

Während eines Gesprächs über den Hörer oder im Freisprech-Modus:

▶ (Lautstärke 1 bis 5 einstellen)

Die Einstellung wird nach ca. 3 Sekunden automatisch gespeichert **oder** Display-Taste **OK** drücken.

Sie können die Einstellung auch über das Menü **Audio** vornehmen (→ S. 16).

Klangfarbe

Passen Sie den Klang des Hörers an Ihre Bedürfnisse an.

◆ **Tief:** Standardeinstellung.

◆ **Hoch:** Höhenbetonte Einstellung.

Im Ruhezustand:

▶ **Klangfarbe** ▶ **OK** ▶ **Tief/Hoch** ▶ **OK** (✓ = ausgewählt)

Sie können die Einstellung auch über das Menü **Audio** vornehmen (→ S. 16).

Klingeltöne des Mobilteils einstellen

Klingeltonlautstärke einstellen

Im Ruhezustand:

▶ **Ruflautstärke** ▶ **OK** ▶ (Lautstärke 1 bis 5 oder „Crescendo“ einstellen) ▶ **OK** (✓ = ausgewählt)

Sie können die Einstellung auch über das Menü **Audio** vornehmen (→ S. 16).

Klingeltonmelodie einstellen

Stellen Sie die Klingeltonmelodie für **Externe Anrufe**, **Interne Anrufe** und **Wecker** getrennt ein.

Im Ruhezustand:

▶ **Melodie** ▶ **OK** ▶ **Externe Anrufe / Interne Anrufe / Wecker** ▶ **OK** ▶ (Melodie auswählen)
▶ **OK** (✓ = ausgewählt)

Sie können die Einstellungen auch über das Menü **Audio** vornehmen (→ S. 16).

Zeitsteuerung (Tag-/Nachtmodus)

Sie können einen Zeitraum eingeben, in dem Ihr Telefon bei externen Anrufen **nicht** klingeln soll, z. B. nachts.

Zeitsteuerung aktivieren:

Menu ▶ **Einstellungen** ▶ **OK** ▶ **Mobilteil** ▶ **OK** ▶ **Zeitsteuerung** ▶ **OK** ▶ **Aktivierung**
▶ **OK** (✓ = aktiviert)

Zeitraum einstellen:

Menu ▶ **Einstellungen** ▶ **OK** ▶ **Mobilteil** ▶ **OK** ▶ **Zeitsteuerung** ▶ **OK** ▶ **Einstellungen** ▶ **OK**
▶ **Aus von:** (Uhrzeit 4-stellig eingeben) ▶ **OK** ▶ **Aus bis:** (Uhrzeit 4-stellig eingeben) ▶ **OK**

Anonyme Rufe aus

Sie können einstellen, dass **Ihr Mobilteil** bei Anrufen mit unterdrückter Rufnummernübermittlung nicht klingelt. Der Anruf wird nur im Display signalisiert.

Menu ▶ **Einstellungen** ▶ **OK** ▶ **Mobilteil** ▶ **OK** ▶ **Anonym aus** ▶ **OK** (✓ = aktiviert)

Klingelton aus-/einschalten

Klingelton auf Dauer ausschalten/wieder einschalten

Im Ruhezustand Stern-Taste **lang** drücken. Im Display erscheint bei ausgeschaltetem Klingelton das Symbol .

Klingelton für den aktuellen Anruf ausschalten

Menu ▶ **Ruf aus** ▶ **OK**

Wartemelodie ein-/ausschalten

Sie können einstellen, ob ein externer Gesprächspartner bei internen Rückfragen und beim Weiterleiten von Gesprächen eine Wartemelodie hört.

Menu ▶ ***** **0** **#** **->** **0** **5** **JK** **#** **->** **1** **oo** **7** **TON** ▶ Ziffer für die aktuelle Einstellung blinkt: 0 = ausgeschaltet; 1 = eingeschaltet
 ▶ Ziffer eingeben ▶ **OK**.

Repeater-Unterstützung

Mit einem Repeater können Sie die Reichweite Ihrer Basis vergrößern. Dazu müssen Sie den Repeater-Betrieb aktivieren (→ S. 16). Repeater-Unterstützung und der Modus **Strahlg. aus** (→ S. 16) schließen sich gegenseitig aus.

Mobilteil zurücksetzen

Sie können individuelle Einstellungen und Änderungen zurücksetzen. Einträge des Telefonbuchs, der Anrufliste und die Anmeldung des Mobilteils an der Basis bleiben erhalten.

Menu ▶ **↶** **Einstellungen** ▶ **OK** ▶ **↶** **Mobilteil** ▶ **OK** ▶ **↶** **MT-Reset** ▶ **OK** ▶ **Reset?** ▶ **OK**

Basis zurücksetzen

Beim Zurücksetzen werden

- ◆ individuelle Einstellungen zurückgesetzt
- ◆ alle Listen gelöscht
- ◆ wird der Modus **Strahlg. aus** deaktiviert

Datum und Uhrzeit bleiben erhalten.

Basis über das Menü zurücksetzen

Beim Zurücksetzen über das Menü

- ◆ bleiben Mobilteile angemeldet,
- ◆ wird die System-PIN nicht zurückgesetzt.

Menu ▶ **↶** **Einstellungen** ▶ **OK** ▶ **↶** **Basis** ▶ **OK** ▶ **↶** **Basis-Reset** ▶ **OK** ▶ **Reset?** ▶ **OK**

Basis mit Taste an der Basis zurücksetzen

Beim Zurücksetzen über die Taste an der Basis

- ◆ werden alle Mobilteile abgemeldet,
- ◆ wird die System-PIN auf den ursprünglichen Code **0000** zurückgesetzt.

Gehen Sie wie folgt vor: Entfernen Sie das Netzkabel von der Basis. Halten Sie die **Anmelde-/Paging-Taste** (→ S. 1) an der Basis gedrückt, während Sie gleichzeitig das Netzkabel wieder an die Basis anschließen. Halten Sie die Taste noch mindestens 5 Sek. gedrückt.

Basis an Telefonanlage/Router betreiben

Betrieb an einem Router

Bei Betrieb am analogen Anschluss eines Routers eventuell auftretende **Echos** können durch Einschalten des **XES-Modus** (→ S. 16) reduziert werden. Bestehen keine Probleme mit Echos, sollte diese Funktion deaktiviert sein.

Betrieb an einer Telefonanlage

Die folgenden Einstellungen sind nur nötig, wenn Ihre Telefonanlage dies erfordert, siehe Bedienungsanleitung der Telefonanlage. Bei der Eingabe die Ziffern **langsam** nacheinander eingeben.

Wahlverfahren ändern

Menu ▶ ***** **0** **#** **->** **0** **5** **JK** **#** **->** **1** **oo** **8** **TON** ▶ Ziffer für das eingestellte Wahlverfahren blinkt: 0 = Tonwahl (MFV); 1 = Impulswahl (IWV) ▶ Ziffer eingeben ▶ **OK**.

Flash-Zeit einstellen

Menu ▶ ***** **0** **#** **->** **0** **5** **JK** **#** **->** **1** **oo** **0** **5** ▶ Ziffer für die aktuelle Flash-Zeit blinkt: 0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms; 3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms; 6 = 600 ms; 7 = 800 ms ▶ Ziffer eingeben ▶ **OK**.

Pause nach Leitungsbelegung ändern

Sie können die Länge der Pause einstellen, die zwischen dem Drücken der Abheben-Taste **↶** und dem Senden der Rufnummer eingefügt wird.

Menu ▶ ***** **0** **#** **->** **0** **5** **JK** **#** **->** **1** **oo** **6** **MIN** ▶ Ziffer für die aktuelle Pausenlänge blinkt: 1 = 1 Sek.; 2 = 3 Sek.; 3 = 7 Sek. ▶ Ziffer eingeben ▶ **OK**.

Pause nach R-Taste ändern

Menu ▶ ***** **0** **#** **->** **0** **5** **JK** **#** **->** **1** **oo** **2** **SEC** ▶ Ziffer für die aktuelle Pausenlänge blinkt: 1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms ▶ Ziffer eingeben ▶ **OK**.

Anhang

Buchstaben/Zeichen eingeben

Standardschrift

Entsprechende Taste mehrmals drücken.

Raute-Taste **[#→]** kurz drücken, um vom Modus „Abc“ zu „123“, von „123“ zu „abc“ und von „abc“ zu „Abc“ zu wechseln.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
[1→]	1	£	\$	¥	¤										
[2→]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
[3→]	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
[4→]	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
[5→]	j	k	l	5											
[6→]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ô	õ						
[7→]	p	q	r	s	7	ß									
[8→]	t	u	v	8	ü	ú	ù								
[9→]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
[0→]	[←]	.	,	?	!	0	+	-	:	;	"	'	;	_	
[*→]	*	/	()	<	=	>	%							
[#→]			#	@	\	&	\$								

1) Leerzeichen

Technische Daten

Akkus

Technologie: Nickel-Metall-Hydrid (NiMH); Größe: AAA (Micro, HR03); Spannung: 1,2 V; Kapazität: 450 - 1000 mAh

Betriebszeiten/Ladezeiten des Mobilteils

Ihr Mobilteil kann Akkus bis zu einer Kapazität von 1000 mAh laden. Die Verwendung von speziellen Hochleistungsakkus oder von Akkus mit höheren Kapazitäten ist für Schnurlostelefone nicht sinnvoll.

Die Betriebszeit Ihres Gerätes ist von Akkukapazität, Alter der Akkus und Benutzerverhalten abhängig. (Bereitschaftszeit/Gesprächszeit/Betriebszeit sind Maximalangaben, Ladezeiten sind typische Werte.)

	Kapazität (mAh) ca.			
	550	700	800	1000
Bereitschaftszeit (Stunden)	220	255	295	360
Gesprächszeit (Stunden)	14	17	19	24
Betriebszeit bei 1,5 Std. Gespräch pro Tag (Stunden), Modus Strahlg. aus aus-/eingeschaltet	115/85	135/95	150/110	190/135
Ladezeit in Basis (Stunden)	6	7	8	10
Ladezeit in Ladeschale (Stunden)	5,5	6,5	7	9

Leistungsaufnahme der Basis

Im Bereitschaftszustand

- Mobilteil in Ladeschale
- Mobilteil außerhalb Ladeschale

ca. 1,0 W

ca. 0,8 W

Während des Gesprächs

ca. 1,0 W

Allgemeine technische Daten

DECT-Standard	wird unterstützt
GAP-Standard	wird unterstützt
Reichweite	bis zu 300 m im Freien, bis zu 50 m in Gebäuden
Stromversorgung Basis	230 V ~/50 Hz
Umgebungsbedingungen im Betrieb	+5 °C bis +45 °C; 20 % bis 75 % relative Luftfeuchtigkeit

Störung und Selbsthilfe bei der Fehlersuche

Nicht bei jeder Störung muss es sich um einen Defekt an Ihrem Telefon handeln. Unter Umständen genügt es, wenn Sie die Stromversorgung der Feststation kurz unterbrechen (Netzgerät aus-/einstecken) oder die Akkuzellen des Handgerätes entfernen und wieder einlegen. Die folgenden Hinweise sollen Ihnen bei spezifischen Fehlern helfen.

Wichtig: Probleme oder Störungen können ggf. nur behoben werden, wenn Sie den kompletten Apparat (Feststation, Handgerät sowie Anschlusskabel) in die Verkaufsstelle mitbringen.

Problem	Ursache	Lösung
Keine Anzeige im Display.	Mobilteil ist nicht eingeschaltet. Akkus sind leer.	Auflegen-Taste  ca. 5 Sek. drücken oder Mobilteil in Basis stellen. Akkus laden/austauschen.
Keine Funkverbindung zur Basis, im Display blinkt Basis .	Mobilteil befindet sich außerhalb der Reichweite der Basis. Basis ist nicht eingeschaltet.	Abstand zwischen Mobilteil und Basis verringern. Netzstecker an Basis kontrollieren → S. 3.
Im Display wird MT anmelden oder In Basis legen angezeigt.	Mobilteil ist noch nicht an Basis angemeldet bzw. wurde abgemeldet.	Mobilteil anmelden → S. 9.
Das Mobilteil klingelt nicht.	Klingelton ist ausgeschaltet. Telefon klingelt nur, wenn die Rufnummer übertragen wird. Telefon klingelt in einem bestimmten Zeitraum nicht.	Klingelton einschalten → S. 11. Klingelton für anonyme Anrufe einschalten → S. 11. Zeitsteuerung deaktivieren oder Zeitraum ändern → S. 11.
Sie hören keinen Klingel-/Wählton vom Festnetz.	Es wurde nicht das mitgelieferte Telefonkabel verwendet bzw. dieses durch ein neues Kabel mit falscher Steckerbelegung ersetzt.	Bitte immer das mitgelieferte Telefonkabel verwenden bzw. beim Kauf im Fachhandel auf die richtige Steckerbelegung achten: 3-4-Belegung der Telefonadern/ EURO CTR37.
Fehlert nach System-PIN Abfrage. PIN vergessen.	Die von Ihnen eingegebene System-PIN ist falsch.	System-PIN mit Taste an der Basis auf Lieferzustand 0000 zurücksetzen → S. 12. Alle Mobilteile werden abgemeldet. Alle Einstellungen werden rückgesetzt. Alle Listen werden gelöscht.

Garantie/Wartung/Reparatur/Zulassung

Garantie

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre ab Verkaufsdatum. Für eine Garantiereparatur muss die ausgefüllte und von der Verkaufsstelle abgestempelte Garantiekarte dem defekten Gerät beigelegt werden. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden aufgrund von unsachgemäsem Gebrauch, Verschleiss oder Eingriffen Dritter. Die Garantie umfasst keine Verbrauchsmaterialien und Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit nur unerheblich beeinträchtigen. Wenden Sie sich im Fehlerfall bitte an die Verkaufsstelle.

Reparatur/Wartung

Mietgeräte

Falls Ihr Telefon nicht ordnungsgemäss funktioniert, benachrichtigen Sie den Störungsdienst (Telefonnummer 0800 800 800).

Die Reparatur* und der Störungsgang sind gratis.

Gekaufte Apparate

Die Reparaturleistungen werden innerhalb der Garantiezeit gemäss den Bestimmungen des Garantiescheines gratis ausgeführt. Bei einer notwendigen Reparatur muss der Apparat zur Verkaufsstelle zurückgebracht werden.

Wird der Störungsdienst (auch während der Garantiezeit*) aufgeboten, wird der Störungsgang verrechnet (Wegpauschale sowie die Zeitaufwendungen). Ausserhalb der Garantiezeit werden die Reparaturkosten zusätzlich belastet.

Hilfe

Haben Sie allgemeine Fragen über z. B. Produkte, Dienstleistungen usw. so wenden Sie sich bitte an Ihre Swisscom-Auskunftsstelle (Gratis-Nummer 0800 800 800).

*ausgenommen sind Schäden an Verschleissteilen (Kabel, Beschriftungsschilder, Akku usw.) und durch unsachgemässe Behandlung (Fallschäden, eingedrungene Flüssigkeiten usw.).

Kontakt mit Flüssigkeit

Falls das Mobilteil mit Flüssigkeit in Kontakt gekommen ist:

- 1 **Das Mobilteil ausschalten und sofort den Akkupack entnehmen.**
- 2 Die Flüssigkeit aus dem Mobilteil abtropfen lassen.
- 3 Alle Teile trocken tupfen und das Mobilteil anschließend **mindestens 72 Stunden** mit geöffnetem Akkufach und mit der Tastatur nach unten an einem trockenen, warmen Ort lagern (**nicht**: Mikrowelle, Backofen o. Ä.).
- 4 **Das Mobilteil erst in trockenem Zustand wieder einschalten.**

Nach vollständigem Austrocknen ist in vielen Fällen die Inbetriebnahme wieder möglich.

Zulassung

Dieses Gerät ist vorgesehen für den analogen Telefonanschluss im schweizer Netz.

Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt.

Bei Rückfragen wegen der Unterschiede in den öffentlichen Telefonnetzen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler bzw. Netzbetreiber.

Hiermit erklärt die Swisscom, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht

CE 0682

Die Konformitätserklärung ist auf folgender Webseite abrufbar:

www.swisscom.ch

unter der Rubrik „Online Shop“, Telefone, Konformitätserklärungen.

Entsorgung

Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Beachten Sie hierzu die örtlichen Abfallbeseitigungsbestimmungen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.

Hinweis zur Entsorgung



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltabfall entsorgt werden, sondern muss einer Verkaufsstelle oder an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden gemäss Verordnung über die Rückgabe, Rücknahme und Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte (VREG).

Die Werkstoffe sind gemäss ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze der Umwelt.

Menü-Übersicht

Ihr Telefon verfügt über zahlreiche Funktionen. Diese werden Ihnen über Menüs angeboten.

Um eine Funktion auszuwählen im **Ruhezustand** des Telefons **Menu** drücken (Menü öffnen), mit der Steuer-Taste (☒) zur gewünschten Funktion blättern und mit **OK** bestätigen.

Zurück in den Ruhezustand: Taste (☒) lang drücken.

Nicht alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen sind in allen Ländern verfügbar.

Wecker

Aktivierung	→ S. 10
Weckzeit	→ S. 10

Audio

Gesprächslaut.	Hörer/Freisprechen	→ S. 11
Klangfarbe	Tief/Hoch	→ S. 11
Ruflautstärke		→ S. 11
Melodie	Externe Anrufe/Interne Anrufe/Wecker	→ S. 11
Hinweistöne	ein-/ausschalten	
Akkuton	ein-/ausschalten	

Anrufbeantw.

Nachr. anhören	Nachrichten des Netz-Anrufbeantworters anhören → S. 9.
Netz-AB	Nummer des Netz-Anrufbeantworters eingeben → S. 9

Einstellungen

Datum/Uhrzeit		→ S. 5		
Mobilteil	Sprache	→ S. 4		
	Große Ziff.	Große Wählziffern einstellen.		
	Kontrast	Display-Kontrast in 9 Stufen einstellen.		
	Zeitsteuerung	Aktivierung/Einstellungen	→ S. 11	
	Anonym aus	→ S. 11		
	Rufannahme	automatische Rufannahme ein-/ausschalten → S. 6		
	MT anmelden	→ S. 9		
	MT abmelden	→ S. 9		
	MT-Reset	→ S. 12		
Basis	Ruflistenart	Entg. Anrufe/Alle Anrufe	→ S. 8	
	System-PIN	System-PIN ändern (Lieferzustand: 0000)		
	Basis-Reset	→ S. 12		
	Sonderfunkt.	Repeater	→ S. 12	
		XES-Modus	aktivieren/deaktivieren (Aktivieren bei Problemen mit Echos am analogen Port eines Routers.)	
	ECO DECT	→ S. 1	Strahlg. aus/Max.Reichw.	→ S. 1
	INT zuschalt	→ S. 10		
	Preselection	Preselect.-Nr./Mit Preselect/Ohne Preselect	→ S. 6	

